



联合国
贸易和发展会议

Distr.: Limited
9 June 2011
Chinese
Original: English

贸易和发展理事会

贸易和发展委员会

第三届会议

2011年6月6日至10日，日内瓦

贸易和发展委员会第三届会议报告草稿

目录

	页次
主席的总结	2
A. 专家会议的报告	2
B. 促进和加强三大支柱之间的协同作用	4
C. 其他事项	6

主席的总结

A. 专家会议的报告

1. 各代表团称，贸发会议的专家会议上，专家以个人身份参加，讨论了国际贸易的诸多方面，这些方面得到改善，才能帮助发展中国家融入后危机时期并由此获益。会上就此提出了宝贵的真知灼见。

1. 初级商品与发展问题多年期专家会议

(议程项目 3(a)(一))

2. 委员会注意到《初级商品与发展问题多年期专家会议报告》(TD/B/C.I/MEM.2/16)，报告由秘书处提交。

3. 委员会欢迎专家对价格波动问题进行的审议，并强调需要继续分析期货市场的运作。鉴于不确定性加剧，委员会讨论了初级商品价值链各个层次上的定价问题，以及公共部门在管理初级商品生产者面临的风险方面的作用。一些因素使初级商品价格波动现象更为复杂，如供应冲击等供求基本面、缺乏透明度、汇率、投入成本波动等。会上指出，这些问题可能因金融化及投机而加剧。

4. 委员会指出，政府对粮食市场的干预的范围和性质方面提议不断。具体提议包括：应以区域库存取代高成本的国家缓冲库存，小国尤为如此；改善农民使用的价格及标准信息系统的，以提高市场透明度。

5. 委员会指出以下重要问题：(a) 可靠的程序标准及初级商品链上从农场经海关到消费者的信息流通；(b) 解决投入品市场及其他环节上供应链中断的问题，使发展中国家的农业工业能够加入全球价值链。

2. 服务、发展与贸易——管理和体制问题多年期专家会议

(议程项目 3(a)(二))

6. 委员会注意到《服务、发展与贸易——管理和体制问题多年期专家会议第三届会议报告》(TD/B/C.I/MEM.3/9)，报告由会议主席 Marion Williams 女士(巴巴多斯)提交。

7. 各代表团表示欢迎的是，专家会议专门强调，基础设施服务行业的发展需要综合、一贯的战略。他们也认为一贯的总体战略对这一部门十分重要，同时还表示：政策制定者应考虑到各国供应紧张的问题及整体发展政策，这点至关重要；国际贸易——特别是服务业——在这样的战略中发挥着重要作用。贸易开放性加上科学的管理政策催生了更多有竞争力、高效的基础设施服务。会上还指出，专家会议恰当地突出了国家在为基础设施服务行业制定这种综合、一贯的政策方面应发挥的主要作用。会上重申了发展中国家加强服务能力、以及出台必要的基础设施服务行业管理框架的重要性。一些代表强调了管理框架和其他政策保持一贯的

问题及国家在这方面的主要作用，还强调了国家在制定符合本国具体情况及发展需求的最适用的管理方法方面的作用。

3. 国际合作—南南合作和区域一体化问题多年期专家会议
(议程项目 3(a)(三))

8. 鉴于已在 2011 年 5 月举行的投资、企业和发展委员会会议上提出了国际合作—南南合作和区域一体化问题多年期专家会议报告，就不在本会议上再次提出此报告。

4. 运输和贸易便利化问题多年期专家会议
(议程项目 3(a)(四))

9. 委员会注意到秘书处提出的运输和贸易便利化问题多年期专家会议报告(TD/B/C.I/MEM.1/9)。

10. 一名代表指出，专家会议上讨论的主题均为热门话题，与国际事务相关，尤其是最不发达国家和内陆发展中国家。贸发会议获得支持，以继续开展研究和分析工作，提高对国际运输所面临的一些主要挑战的认识，包括能源和运输成本之间的关系、更高的运输成本对经济的更广泛影响及其对贸易和竞争力产生的相关影响。

11. 另一名代表强调了贸发会议的工作——其与世界银行、政府机构和各级海关的合作——对于在海关最大限度地利用通信技术以提高具体进程的效率和效力方面的重要性。

5. 竞争法和竞争政策问题政府间专家组报告
(议程项目 3(b))

12. 在该议程项目下，委员会注意到秘书处提出的第六次联合国全面审查《多边协议的一套管制限制性商业惯例的公平原则和规则》会议的报告(TD/RBP/CONF.7/11)。

6. 最大限度地发挥汇款对发展的影响问题专家会议
(议程项目 3(c))

13. 委员会注意到丽娜·索玛诺女士(印度尼西亚)代表专家会议主席迪安·查尼先生(印度尼西亚)提出的最大限度地发挥汇款对发展的影响问题专家会议报告(TD/B/C.I/EM.4/3)。

14. 一些代表认为此会议召开及时、准备充分、且因高质量的文件和高级别官员的参与而广受赞誉。代表们强调，在全球化背景下，移民和有效地利用汇款是一个有利于发展的双赢机会。汇款与减贫、经济增长和社会发展之间具有明显的积极联系，可以通过积极主动和有针对性的政策加以强化。汇款与移民有着内在联系，并且已经成为推动许多发展中国家经济发展的重要因素。必须将汇款问题

纳入整体的移民管理政策和国家发展战略。与会者还强调了临时和循环移徙协定对于促进移民迁徙的重要性。

15. 代表们还强调，可以通过增加汇款流量(包括规范和确保汇款流量并降低相关的交易成本)、建立有利的竞争环境和监管框架、改善针对移民和汇款接收人的金融教育和金融普惠、以及提供移民创业技术培训和商业激励措施来最大限度地发挥汇款对发展的影响。

16. 另一些代表团指出，汇款可改善一国的信用评级，因此也有可能促进国家进入国际资本市场的机会。有关汇款的连贯政策还可能有助于最大限度地获得汇款带来的好处。此外，目前不具备汇款政策的发展中国家应参照最佳做法制定这类政策。新的汇款政策可使汇款流动对投资、增长和发展的影响最大化，方式包括设立机制，对定期存款提供较高利率，从而调动汇款、以外币为主的银行账户及税收优惠等。各国政府还需要制定政策计划，记录通过正式渠道汇款的情况，并改善有关汇款流入的数据。各国政府还可通过实施教育方案等方式为汇款的使用提供便利，以建设生产能力，从而为返回本国的移民提供帮助，发展适当的基础设施，改善投资环境，并对汇款投资进行补充投资等。

17. 一些代表团指出，贸发会议应：(a) 重点关注加强目前进行的对影响汇款流动的金融法规和支付系统的国别审查，以评估最佳做法；(b) 制定一个分析框架，以评估各国的金融包容性和金融知识水平；(c) 制定一个便利汇款流动的、促进发展的做法的数据库；以及(d) 继续开展研究和举行专家会议，探讨移徙、汇款、贸易、投资和发展之间的联系。有代表团指出，贸发会议是联合国系统的一个独特平台，能够分析移徙和汇款对发展的影响以及如何使其最大限度地发挥对发展中国家的积极影响。鉴于移徙和汇款对世界经济所作的贡献，所以它们对发展中国家至关重要，对其他一些国家也很重要。一些代表团请贸发会议在这一领域开展进一步分析，并就移徙、汇款和发展问题另外组织一次专家会议。

B. 促进和加强三大支柱之间的协同作用

(议程项目 6)

18. 一些代表团赞赏贸发会议秘书处执行《阿克拉协议》与贸易、初级商品、运输和贸易便利化以及培训相关的规定，尽管下一年需筹备贸发十三大，也期待在筹备会议的同时保持同样强有力的执行。

1. 关于执行《阿克拉协议》贸易和发展关键问题相关规定的进度报告

19. 商品和服务国际贸易及初级商品司主管官员 Mina Mashayekhi 女士基于 TD/B/C.I/17 号文件，并参照《2010 年贸商司活动报告》(UNCTAD/DITC/2011/1)，对执行《阿克拉协议》贸易和发展关键问题相关规定的情况作了报告。该司在 2010 年努力致力于通过贸易促进包容性和可持续发展，应对发展中国家的贫困及帮助实现千年发展目标，活动丰富，成果卓著。贸易和发展理事会第五十七届会议对贸发会议执行《阿卡拉协议》的情况所作的中期评价和审查是

一个里程碑。理事会对该司在过去两年中承担的大量工作及其工作质量表示满意。有三项成果尤其值得注意：(a) 全球贸易优惠制谈判的圣保罗回合成功结束，体现出扩展南南贸易的重要潜力；(b) 组织第六次联合国全面审查《多边协议的一套管制限制性商业惯例的公平原则和规则》会议并向其提供服务，会议上强调了加强采用竞争法律和政策在促进国内和国际竞争力方面发挥的重要作用；以及(c) 向第四次最不发达国家问题会议的筹备活动提供与贸易问题相关的实质性支持，这也是《伊斯坦布尔行动方案》的要求之一。

20. 通过综合政府间支助、分析和技术援助，《阿克拉协议》的执行工作加快了。在该司的报告和政策建议基础上，政府间的审议工作得到支持，以便：就有助于使贸易为恢复期的可持续和包容性发展作出贡献的监管、体制和政策框架达成共识；处理能源、粮食、金融和经济危机的当前影响所构成的挑战。在研究和分析支柱下，该司制作了 30 种关于当代贸易和发展问题的分析性出版物、培训材料和手册。向广泛受众分发了这些资料，这些资料为以下工作提供了参考：贸易政策的制定和执行；有利地融入国际贸易体系；贸易谈判和发展。在技术援助支柱下，超过 58 个国家和许多区域和全球贸易活动受益于该司的支助。举办了 161 个研讨会，有 7516 名与会者受益于这些研讨会；向各国和国际活动派出了 70 个咨询团。该司 2010 年的技术合作支出为 \$5,338,000 美元，占 2010 年贸发会议总开支的 14%。许多活动是与其他司和其他国际组织合作开展的。

21. 2011 年的挑战包括：(a) 继续执行《阿克拉协议》、第六次联合国竞争问题会议和《支援最不发达国家伊斯坦布尔行动纲领》的法定任务；(b) 支持成员国为贸发十三大进行的稳妥筹备工作；(c) 向整个联合国系统筹备里约+20 会议的工作提供支持。

22. 代表团认可并赞扬贸发会议在所有三个支柱下开展的贸易和发展工作的高执行率和质量、与所有区域的许多发展中国家进行了接触、对务实政策选择的强调以及为悬而未决问题提议了可行解决办法。代表团还表示赞赏贸发会议在以下方面开展的工作：发展中国家融入贸易体系、贸易谈判和加入世贸组织；代表团要求贸发会议继续开展这项重要工作。代表团鼓励捐助者支持该领域的工作。关于资助专家参加贸发会议的专家会议问题，一个会员国宣布向贸发会议的信托基金捐款，此举受到代表们的欢迎。代表们鼓励其他方考虑这种财政捐助，以确保交流经验教训。

2. 《阿克拉协议》有关初级商品的规定的执行进展报告

23. 秘书处介绍了“《阿克拉协议》有关初级商品的规定的执行进展报告”(TD/B/C.I/18)。该股主要开展了以下工作：(a) 监测初级商品市场的当前动态和挑战，包括未来前景；(b) 为政府间论坛和利害相关多方对话提供一个平台，以便在利害相关方之间达成共识、评估初级商品部门的主要问题和确定可能的解决办法；(c) 执行欧洲联盟资助的非加太集团农业初级商品方案的四个主要组成部分，即市场信息系统、初级商品融资、商品交易所、可持续性标识门户；(d) 培

训和司际合作；(e) 在研究、分析和其他活动中与其他国际组织和初级商品机构合作，以促进在初级商品部门的发展问题上使用全面的方法。

3. 《阿克拉协议》关于运输和贸易便利化的规定的执行进展报告

24. 秘书处提出了“《阿克拉协议》关于运输和贸易便利化的规定的执行进展报告”(TD/B/C.I/19)。还提请代表们注意《2010 年技术和物流司活动报告》(UNCTAD/DTL/2011/1)第三章和第四章，其中进一步介绍了与运输、贸易便利化和法律框架，以及通过贸发会议最大的技术援助方案“海关数据自动化系统”实现的关税自动化有关的活动。

25. 技术和物流司在其任务框架下开展了研究，除其他外，成果包括：在出版物调查中广受好评的《2010 年海运述评》、班轮航运连接指数，以及季刊《运输通讯》。在技术援助方面，本报告期间执行了 69 个项目，其中 67 个通过“海关数据自动化系统”执行。就运输和贸易便利化问题提供了咨询服务。为建立共识，举行了许多多年期和特设专家会议，包括促进理解贸易相关国际谈判中讨论的重要问题的会议。

26. 请秘书处提前通知关于气候变化对国际运输影响的特设专家会议的日期。

4. 《阿克拉协议》关于司际能力建设的规定的执行进展报告

27. 秘书处提出了“《阿克拉协议》关于司际能力建设的规定的执行进展报告”(TD/B/C.I/20)，并提及《2010 年技术和物流司活动报告》(UNCTAD/DTL/2011/1)第二章，其中提供了补充信息。感谢捐助方和支助机构为开展的技术援助活动提供的支持。

28. 提出的第一个司际方案是贸易培训方案，这包括讨论侧重领域以及对信息和通信技术的广泛运用。接着，简要介绍了 2010 年举办的国际经济议程关键问题培训班，该课程广受学员好评。秘书处特别就转型期经济体、西亚和非洲举行多年期区域课程的地点征求意见。最后，发表了关于虚拟研究所的演讲，介绍了其提供的服务、涵盖南北和南南合作的广泛网络，以及对司际工作的重视。

C. 其他事项

(议程项目 7)

进出口银行与发展金融机构全球网络(G-NEXID)第六次年度会议报告

29. 非洲进出口银行研究、规划和国际合作处处长 F. Mbroh 先生代表 G-NEXID 名誉主席、非洲进出口银行行长兼总裁 Jean-Louis Ekra 先生，在 G-NEXID 第六次年度会议上做了报告。会议于 2011 年 6 月 6 日在葡萄牙里斯本举行。

30. G-NEXID 感谢贸发会议对该网络的一贯支持。G-NEXID 积极推动并资助跨境贸易和投资流动。G-NEXID 修订了其管理流程，并通过了一项近期工作方案。G-NEXID 的全球知名度越来越高，从成员的增加中可见一斑，2006 年第一

次年度会议时只有五个成员，2011 年 4 月底增加到 23 个。该网络为其成员提供切实的服务，包括成员之间，以及合作伙伴与成员之间的双边贷款。例如，印度进出口银行向西非经共体投资和开发银行提供了 1 亿美元贷款；国际金融公司向非洲进出口银行提供了 2 亿美元贷款，中国国家开发银行向其提供了 1 亿美元贷款；南非开发银行向非洲进出口银行提供了 5,000 万美元的贸易融资贷款，以便非洲进出口银行能够满足南部非洲地区一些受全球危机影响的国家紧迫的进口资金需求。G-NEXID 还在筹备一个网上信贷数据库，以方便跨境贸易和项目融资业务。今后，该数据库将向公共和私营部门开放，帮助它们评估和办理跨境贸易和项目融资业务。

31. G-NEXID 与贸发会议的合作正在加强，近期有望签署一份谅解备忘录。这种合作基于共同的目标，即为了人民的经济福祉，推动并资助跨境贸易和投资流动。
